



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ. : 4.2.06.14
Τηλ. : 22601660
Φαξ. : 22605009

Εγκύκλιος ΕΕ – “ΑΝΤ” (231)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

19 Σεπτεμβρίου 2012

**Επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων
χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 845/2012**

Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 845/2012 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 252 ημερομηνίας 19 Σεπτεμβρίου 2012, επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, δηλ. πλατεών προϊόντων έλασης από μη κεκραμένο και κεκραμένο χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα) που είναι βαμμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικά τουλάχιστον από τη μια πλευρά, εξαιρουμένων των λεγόμενων «πετασμάτων σάντουιτς» όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε οικοδομικές εφαρμογές και τα οποία αποτελούνται από δύο εξωτερικά μεταλλικά φύλλα που περικλείουν έναν σταθεροποιητικό πυρήνα από μονωτικό υλικό ανάμεσα τους, καθώς και εξαιρουμένων των προϊόντων με τελική επένδυση από σκόνης ψευδάργυρου (βαφή πλούσια σε ψευδάργυρο, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο κατά βάρος 70% ή περισσότερο). Τα εν λόγω προϊόντα υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς Taric 7210708011, 7210708091, 7212408001, 7212408021, 7212408091, 7225990011, 7225990091, 7226997011 και 7226997091 και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού, φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών Taric. Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3, προϋπόθεση για την εφαρμογή των ατομικών συντελεστών είναι η προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου που ικανοποιεί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού.

Ο Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 845/2012 ισχύει από τις 20 Σεπτεμβρίου 2012 και το άρθρο 1 εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού.

(Εφη Νικολάου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

EN/

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evpafos@cytanet.com.cy

: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy

: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy

: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy

: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy

: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy

: κα Μαρία Τσολάκη : mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 845/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2012

για την επιβολή προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας («ο βασικός κανονισμός») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Έπειτα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Έναρξη

- (1) Στις 21 Δεκεμβρίου 2011 η Επιτροπή, με ανακοίνωσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾ («ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας»), ανακοίνωσε την έναρξη διαδικασίας αντντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («υπό εξέταση χώρα» ή «ΛΔΚ»).
- (2) Η διαδικασία ξεκίνησε ύστερα από καταγγελία που υπέβαλε στις 7 Νοεμβρίου 2011 η Eurofer («ο καταγγέλλων»), η οποία εκπροσωπεί σημαντικό ποσοστό, στην προκειμένη περίπτωση περισσότερο από το 70 %, της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων προϊόντων χάλυβα οργανικής επικάλυψης. Η καταγγελία περιείχε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά το εν λόγω προϊόν και τη σημαντική ζημία που προέκυψε από την πρακτική αυτή, τα οποία θεωρήθηκαν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της διαδικασίας.

2. Μέρη που αφορά η διαδικασία

- (3) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τους καταγγέλλοντες, άλλους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης, τους γνωστούς παραγωγούς - εξαγωγείς στην ΛΔΚ, τους εισαγωγείς, τους εμπόρους, τους χρήστες, τους προμηθευτές και τις ενώσεις που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τους αντιπροσώπους της ΛΔΚ για την έναρξη της διαδικασίας. Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τους παραγωγούς του Καναδά και της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής («Νότιος Αφρική»), χώρες οι οποίες εξετάστηκαν στην ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας ως πιθανές ανάλογες χώρες. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (4) Λόγω του εμφανώς μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγέων, παραγωγών της Ένωσης και μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας προβλεπό-

ταν η διενέργεια δειγματοληψίας, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού. Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει εάν η δειγματοληψία θα ήταν απαραίτητη και, εάν ναι, να επιλέξει δείγματα, όλοι οι γνωστοί παραγωγοί-εξαγωγείς και οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς κλήθηκαν να αναγγελούν στην Επιτροπή και να προσκομίσουν, όπως διευκρινίζεται στην ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας, βασικά στοιχεία σχετικά με τις δραστηριότητές τους όσον αφορά το υπό εξέταση προϊόν κατά την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2010 έως την 30η Σεπτεμβρίου 2011.

- (5) Όσον αφορά τους παραγωγούς της Ένωσης, η Επιτροπή ανακοίνωσε, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα παραγωγών της Ένωσης. Το δείγμα αποτελείτο από έξι παραγωγούς της Ένωσης οι οποίοι ήταν γνωστό στην Επιτροπή ότι παράγουν το ομοειδές προϊόν και επιλέγησαν με βάση τις πωλήσεις, τον όγκο των πωλήσεων, το μέγεθος και τη γεωγραφική θέση στην Ένωση. Οι παραγωγοί της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα αντιστοιχούσαν στο 46 % της παραγωγής της Ένωσης και στο 38 % των πωλήσεων της Ένωσης. Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας κλήθηκαν επίσης τυχόν ενδιαφερόμενα μέρη να διατυπώσουν τις απόψεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Ένας από τους παραγωγούς της Ένωσης ισχυρίστηκε ότι δεν επιθυμούσε να συμπεριληφθεί στο δείγμα και αντικαταστάθηκε στο δείγμα από τον επόμενο μεγάλο παραγωγό.
- (6) Συνολικά 26 παραγωγοί-εξαγωγείς ή όμιλοι παραγωγών-εξαγωγέων της ΛΔΚ προσκόμισαν τις πληροφορίες που ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν σε δείγμα. Η Επιτροπή, βάσει των πληροφοριών που έλαβε από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, επέλεξε αρχικά δείγμα τριών παραγωγών-εξαγωγέων με τον μεγαλύτερο όγκο εξαγωγών στην Ένωση. Ωστόσο, ένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος δεν είχε δώσει ακριβή στοιχεία ως προς τις εξαγωγές και αποκλείστηκε από το δείγμα. Δύο άλλοι παραγωγοί-εξαγωγείς που συμπεριλήφθηκαν ακολούθως στο δείγμα αποσύρθηκαν και δεν συνεργάστηκαν. Συνεπώς, η Επιτροπή αποφάσισε τελικά να περιορίσει το δείγμα σε δύο παραγωγούς - εισαγωγείς που είχαν αρχικά επιλεγεί για να συμπεριληφθούν στο δείγμα και οι οποίοι είχαν τον μεγαλύτερο όγκο εξαγωγών στην Ένωση. Ο όγκος των εξαγωγών τους αντιστοιχεί σε περισσότερο από το 30 % των συνολικών εξαγωγών για όλους τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (7) Για να μπορέσουν οι παραγωγοί - εξαγωγείς της ΛΔΚ να υποβάλουν αίτηση για καθεστώς οικονομίας αγοράς («ΚΟΑ») ή για ατομική μεταχείριση («ΑΜ»), εάν το επιθυμούσαν, η Επιτροπή έστειλε επίσης έντυπα αιτήσεων ΚΟΑ και ΑΜ στις κινεζικές εταιρείες που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, στις κινεζικές αρχές και σε άλλους κινέζους παραγωγούς - εξαγωγείς που αναγγέλθηκαν εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στην ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας. Τρεις κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς, εκ των οποίων ένας που είχε συμπεριληφθεί στο δείγμα, υπέβαλαν αίτηση για χορήγηση ΚΟΑ σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού ή ΑΜ, στην περίπτωση που προέκυπτε από την έρευνα ότι δεν πληρούσαν τις προϋποθέσεις για ΚΟΑ. Ένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, ο οποίος δεν είχε

⁽¹⁾ ΕΕ L 373 της 22.12.2009, σ. 51.⁽²⁾ ΕΕ C 373 της 21.12.2011, σ. 16.

συμπεριληφθεί στο δείγμα, απέσυρε στη συνέχεια το αίτημά του. Οι άλλοι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος ζήτησαν μόνον να τους χορηγηθεί ΑΜ.

- (8) Πέντε μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς προσκόμισαν τα στοιχεία που τους ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Λόγω του περιορισμένου αριθμού συνεργασθέντων εισαγωγέων, κρίθηκε ότι η δειγματοληψία δεν ήταν πλέον αναγκαία.
- (9) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος από τη ΛΔΚ, σε 14 άλλους παραγωγούς - εξαγωγείς της ΛΔΚ που το ζήτησαν, σε τέσσερις παραγωγούς του Καναδά, τρεις παραγωγούς της Νότιας Αφρικής, πέντε παραγωγούς της Δημοκρατίας της Κορέας («Νότια Κορέα»), σε πέντε παραγωγούς της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας («Βραζιλία») - υποψήφιες χώρες για την επιλογή της ανάλογης χώρας, στους έξι παραγωγούς της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα, στους πέντε συνεργαζόμενους εισαγωγείς της Ένωσης και σε όλους τους γνωστούς χρήστες.
- (10) Παρελήφθησαν απαντήσεις από εννέα παραγωγούς-εξαγωγείς και συνδεδεμένες εταιρείες στην ΛΔΚ, ένα παραγωγό στον Καναδά και έναν παραγωγό από άλλη πιθανή ανάλογη χώρα, τη Νότια Κορέα. Επιπλέον, απάντησαν στο ερωτηματολόγιο έξι παραγωγοί της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα, δύο μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς και δέκα χρήστες.
- (11) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσωρινό προσδιορισμό του ντάμπινγκ, της ζημίας που προέκυψε και του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

α) παραγωγοί της Ένωσης

- ArcelorMittal Belgium, Βέλγιο και συνδεδεμένη εταιρεία πωλήσεων ArcelorMittal Flat Carbon Europe SA, Λουξεμβούργο
- ArcelorMittal Poland, Πολωνία
- ThyssenKrupp Steel Europe AG, Γερμανία
- Voestalpine Stahl GmbH και Voestalpine Stahl Service Center GmbH, Αυστρία
- Tata Steel Maubeuge SA (πρώην Myriad SA), Γαλλία
- Tata Steel UK Ltd, Ηνωμένο Βασίλειο

β) Παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ

- Zhangjiagang Panhua Steel Strip Co., Ltd και οι συνδεδεμένες εταιρείες της: Chongqing Wanda Steel Strip Co., Ltd, Zhangjiagang Wanda Steel Strip Co., Ltd, Jiangsu Huasheng New Construction Materials Co. Ltd και Zhangjiagang Free Trade Zone Jiaxinda International Trade Co., Ltd.
- Zhejiang Huadong Light Steel Building Material Co. Ltd και η συνδεδεμένη εταιρεία της Hangzhou P.R.P.T. Metal Material Company Ltd.
- Union Steel China και η συνδεδεμένη εταιρεία της Wuxi Changjiang Sheet Metal Co. Ltd.

γ) Εισαγωγείς της Ένωσης

- ThyssenKrupp Mannex, Γερμανία

δ) Χρήστες της Ένωσης

- Steelpartners NV (που ανήκει στον όμιλο Joris IDE), Βέλγιο

3. Περίοδος έρευνας

- (12) Η έρευνα για διαπίστωση πρακτικής ντάμπινγκ και ζημίας κάλυψε την περίοδο από 1ης Οκτωβρίου 2010 έως 30 Σεπτεμβρίου 2011 («περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είχαν σχέση με την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2008 έως το τέλος της περιόδου έρευνας («εξεταζόμενη περίοδος»).

B. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

1. Υπό εξέταση προϊόν

- (13) Το υπό εξέταση προϊόν είναι ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη («OCS»), δηλ. πλατέα προϊόντα έλασης από μη κεκραμένο και κεκραμένο χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα) που είναι βαμμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικά τουλάχιστον από τη μία πλευρά, εξαιρούμενων των λεγόμενων «πετασμάτων σάντουιτς» όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε οικοδομικές εφαρμογές και τα οποία αποτελούνται από δύο εξωτερικά μεταλλικά φύλλα που περικλείουν έναν σταθεροποιητικό πυρήνα από μονωτικό υλικό ανάμεσά τους, καθώς και εξαιρούμενων των προϊόντων με τελική επένδυση από σκόνες ψευδαργύρου (βαφή πλούσια σε ψευδάργυρο, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο κατά βάρος 70 % ή περισσότερο) τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00, ex 7226 99 70, και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («το υπό εξέταση προϊόν»).

- (14) Η κύρια εφαρμογή του OCS είναι ο κατασκευαστικός κλάδος, καθώς και για περαιτέρω επεξεργασία σε διάφορα προϊόντα που χρησιμοποιούνται στις κατασκευές (όπως «πετάσματα τύπου σάντουιτς», στέγες, επενδύσεις, κτλ). Άλλες εφαρμογές περιλαμβάνουν την παραγωγή οικιακών συσκευών (λευκά και φαιά είδη) ή εξοπλισμού κατασκευών (πόρτες, καλοριφέρ, φώτα κτλ).

2. Ομοειδές προϊόν

- (15) Η έρευνα έδειξε ότι τα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη που παράγονται και πωλούνται από τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη που παράγονται και πωλούνται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ και τα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη που εισάγονται στην Ένωση από τη ΛΔΚ, καθώς και εκείνα που παράγονται και πωλούνται στον Καναδά, ο οποίος χρησιμοποιήθηκε ως ανάλογη χώρα, έχει τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες βασικές τελικές χρήσεις. Ως εκ τούτου, όλα αυτά τα προϊόντα θεωρούνται προς το παρόν ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (16) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι τα προϊόντα από τη ΛΔΚ δεν ήταν συγκρίσιμα με αυτά που πωλούνται από τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης διότι τα πρώτα πωλούνται σε διαφορετική αγορά και κατηγορία τιμών και για διαφορετική τελική χρήση όπως κατασκευές εξωτερικού χώρου, ενώ ένα μεγάλο μέρος των προϊόντων του κλάδου παραγωγής της Ένωσης είναι προϊόντα υψηλής ποιότητας που χρησιμοποιούνται μόνο στον κλάδο εξειδικευμένων οικιακών συσκευών.

2. Προσωρινά μέτρα

- (159) Με βάση τα ανωτέρω, κρίνεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ στο επίπεδο των χαμηλότερων περιθωρίων ντάμπινγκ και ζημίας, σύμφωνα με τον κανόνα του χαμηλότερου δασμού.
- (160) Οι χωριστοί για κάθε εταιρεία δασμολογικοί συντελεστές ανταντάμπινγκ που προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν βάσει των διαπιστώσεων της παρούσας έρευνας. Συνεπώς, αντικατοπτρίζουν την κατάσταση που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της έρευνας όσον αφορά τις εν λόγω εταιρείες. Ως εκ τούτου, αυτοί οι δασμολογικοί συντελεστές (σε αντίθεση με τον δασμό σε επίπεδο χώρας που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες») εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής ΛΔΚ που παράγονται από τις εταιρείες αυτές και, συνεπώς, από τα αναφερόμενα συγκεκριμένα νομικά πρόσωπα. Τα εισαγόμενα προϊόντα που παράγονται από κάθε άλλη εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των νομικών προσώπων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητώς, δεν μπορούν να επωφεληθούν από τους εν λόγω συντελεστές και

υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

- (161) Κάθε αίτημα για την εφαρμογή των εν λόγω ατομικών δασμολογικών συντελεστών ανταντάμπινγκ από επιμέρους εταιρείες (π.χ. κατόπιν αλλαγής της επωνυμίας του νομικού προσώπου ή μετά τη σύσταση νέου νομικού προσώπου παραγωγής ή πωλήσεων) πρέπει να απευθύνεται αμελλητί στην Επιτροπή⁽¹⁾ μαζί με όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως σχετικά με κάθε αλλαγή των δραστηριοτήτων της εταιρείας που σχετίζεται με την παραγωγή και τις παρεπόμενες εγχώριες ή εξαγωγικές πωλήσεις, π.χ. σχετικά με τη συγκεκριμένη αλλαγή επωνυμίας ή με τη συγκεκριμένη αλλαγή των νομικών προσώπων παραγωγής και πωλήσεων. Εάν κρίνεται σκόπιμο, ο κανονισμός θα τροποποιείται αναλόγως, με την επικαιροποίηση του καταλόγου των εταιρειών οι οποίες επωφελούνται από ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές.
- (162) Για να εξασφαλιστεί η ορθή επιβολή του δασμού ανταντάμπινγκ, το επίπεδο υπόλοιπου δασμού δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται μόνο στους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, αλλά και στους παραγωγούς εκείνους οι οποίοι δεν πραγματοποιήσαν εξαγωγές προς την ΕΕ κατά την ΠΕ.
- (163) Με βάση τα παραπάνω, τα περιθώρια ντάμπινγκ και ζημίας που καθορίστηκαν και οι προσωρινοί δασμολογικοί συντελεστές είναι οι εξής:

Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ	Περιθώριο ζημίας %	Προσωρινός δασμός
Zhejiang Huadong Light Steel Building Material Co. Ltd και Hangzhou P.R.P.T. Metal Material Company Ltd	54,6 %	29,2 %	29,2 %
Zhangjiagang Panhua Steel Strip Co., Ltd and Chongqing Wanda Steel Strip Co., Ltd, Zhangjiagang Wanda Steel Strip Co., Ltd, Jiangsu Huasheng New Construction Materials Co. Ltd) και Zhangjiagang Free Trade Zone Jiaxinda International Trade Co., Ltd;	67,4 %	55,3 %	55,3 %
Union Steel China και Wuxi Changjiang Sheet Metal Co. Ltd.	59,2 %	13,2 %	13,2 %
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	61,1 %	42,5 %	42,5 %
Όλες οι άλλες εταιρείες	77,9 %	57,8 %	57,8 %

Η. ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ

- (164) Για λόγους χρηστής διοίκησης, πρέπει να ταχθεί προθεσμία εντός της οποίας τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναγγέλθηκαν εντός της προθεσμίας που καθοριζόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας θα μπορούν να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση. Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι τα συμπεράσματα σχετικά με την επιβολή δασμών που συνάγονται για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, είναι προσωρινά και ότι μπορεί να χρειαστεί να αναθεωρηθούν ενόψει της επιβολής οριστικών μέτρων.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, δηλ. πλατεών προϊόντων έλασης από μη κεκραμένο και κεκραμένο χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα) που είναι βαμμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικά τουλάχιστον από τη μία πλευρά, εξαιρούμενων των λεγόμενων «πετασμάτων σάντουιτς» όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε οικοδομικές εφαρμογές και τα οποία αποτελούνται από δύο εξωτερικά μεταλλικά φύλλα που περικλείουν έναν σταθεροποιητικό πυρήνα από μονωτικό υλικό ανάμεσά τους, καθώς και εξαιρούμενων των προϊόντων με τελική επένδυση από σκόνες ψευδαργύρου (βαφή πλούσια σε ψευδάργυρο, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο κατά βάρος 70% ή περισσότερο) τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00, ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 91, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 και 7226 99 70 91) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

⁽¹⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, 1049 Brussels, Belgium.

2. Ο συντελεστής του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Union Steel China· Wuxi Changjiang Sheet Metal Co. Ltd	13,2 %	B311
Zhangjiagang Panhua Steel Strip Co., Ltd· Chongqing Wanda Steel Strip Co., Ltd· Zhangjiagang Wanda Steel Strip Co., Ltd· Jiangsu Huasheng New Construction Materials Co. Ltd· Zhangjiagang Free Trade Zone Jiaxinda International Trade Co., Ltd	55,3 %	B312
Zhejiang Huadong Light Steel Building Material Co. Ltd; Hangzhou P.R.P.T. Metal Material Company Ltd	29,2 %	B313
Angang Steel Company Limited	42,5 %	B314
Anyang Iron Steel Co. Ltd	42,5 %	B315
Baoshan Iron & Steel Co. Ltd	42,5 %	B316
Baoutou City Jialong Metal Works Co. Ltd.	42,5 %	B317
Changshu Everbright Material Technology Co.Ltd.	42,5 %	B318
Changzhou Changsong Metal Composite Material Co.Ltd.	42,5 %	B319
Cibao Modern Steel Sheet Jiangsu Co Ltd.	42,5 %	B320
Inner Mongolia Baotou Steel Union Co.Ltd.	42,5 %	B321
Jiangyin Ninesky Technology Co.Ltd.	42,5 %	B322
Jiangyin Zhongjiang Prepainted Steel Mfg Co.Ltd.	42,5 %	B323
Jigang Group Co., Ltd.	42,5 %	B324
Maanshan Iron&Steel Company Limited	42,5 %	B325
Qingdao Hangang Color Coated Sheet Co. Ltd.	42,5 %	B326
Shandong Guanzhou Co. Ltd.	42,5 %	B327
Shenzen Sino Master Steel Sheet Co.Ltd.	42,5 %	B328
Tangshan Iron And Steel Group Co.Ltd.	42,5 %	B329
Tianjin Xinyu Color Plate Co.Ltd.	42,5 %	B330
Wuhan Iron And Steel Company Limited	42,5 %	B331
Wuxi Zhongcai New Materials Co.Ltd.	42,5 %	B332
Xinyu Iron And Steel Co.Ltd.	42,5 %	B333
Zhejiang Tiannu Color Steel Co. Ltd.	42,5 %	B334
Όλες οι άλλες εταιρείες	57,8 %	B999

3. Η επιβολή του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που ορίζεται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου που πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος. Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός της Ένωσης του προϊόντος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 υπόκειται στη σύσταση εγγύησης, η οποία ισοδυναμεί με το ποσό του προσωρινού δασμού.

5. Εκτός αν άλλως ορίζεται, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να ζητήσουν να κοινοποιηθούν όλα τα στοιχεία των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού, βάσει των οποίων θεσπίστηκε ο παρών κανονισμός, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή εντός ενός μηνός από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Δυνάμει του άρθρου 21 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού εντός ενός μηνός από την ημερομηνία της έναρξης ισχύος του.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο, η οποία περιέχει τα ακόλουθα:

- 1) Το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
- 2) Ακολουθεί η δήλωση: «Ο υπογράφων βεβαιώνω ότι ο (όγκος) [υπό εξέταση προϊόν] που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.»
- 3) Ημερομηνία και υπογραφή»